

土地註冊處 **THE LAND REGISTRY**

土地登記冊 **LAND REGISTER**

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200823004373

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)  
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 23/08/2020 21:02  
查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: Tony cheung  
查冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 23/08/2020 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 23/08/2020.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

**PROPERTY PARTICULARS**

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): B9337031

地段編號

LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 5757

批約 HELD UNDER: CONDITIONS OF SALE NO.11250

年期 LEASE TERM: 99 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: \$1.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200823004373

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 7/6915

ADDRESS: UNIT A ON 2/F OF BLOCK T4 INCLUDING  
THE FLAT ROOF ALLOCATED THERETO  
YAU TONG CENTRE  
NO.1 KA WING STREET KOWLOON

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: CONSENT GIVEN BY LAND OFFICER DATED 21/12/79 TO ENTER INTO AGREEMENTS FOR S/P RE RESIDENTIAL UNITS

CONSENT GIVEN BY LAND OFFICER DATED 30/6/1980 TO ENTER INTO AGREEMENTS FOR S/P OF NON-RESIDENTIAL UNITS

業主資料

**OWNER PARTICULARS**

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
BREWOD ENTERPRISES LIMITED -		-	-	-	-
		備註 REMARKS: CONDITIONS OF SALE NO.11250 OF NKIL 5757			
HO NAM -	JOINT TENANT	UB2087711	09/02/1981	03/06/1981	\$158,320.00
CHANG NAI -	JOINT TENANT				
		備註 REMARKS: ASSIGNMENT WITH PLAN			
HO KWOK SING -	JOINT TENANT	UB4403959	06/04/1990	03/05/1990	\$570,000.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200823004373

業主資料

**OWNER PARTICULARS**

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
TONG LAI HING -	JOINT TENANT				
LEE CHUN LIN -		UB7376839	25/11/1997	24/12/1997	\$2,800,000.00
LEE NAM HEUNG 李南香		06071100420029 ASSIGNMENT	28/06/2006	11/07/2006	\$1,300,000.00

物業涉及的轉轄  
**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB1712138	14/05/1979	08/06/1979	BUILDING MORTGAGE	THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION -	\$50,000,000.00 (PT.)
UB1939959	20/08/1980	19/09/1980	REASSIGNMENT	- -	-
UB1723872	14/05/1979	03/07/1979	UNDERTAKING BY THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION	THE REGISTRAR GENERAL (LAND OFFICER) -	-

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200823004373

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB1803457	27/11/1979	21/12/1979	MODIFICATION LETTER	-	-
UB1838511	06/02/1980	05/03/1980	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE WITH PLAN	HO NAM - CHANG NAI -	\$158,320.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM.NO.2087711		
UB1952509	11/10/1980	14/10/1980	UNDERTAKING	THE REGISTRAR GENERAL (LAND OFFICER) -	-
UB1993405	31/10/1980	18/12/1980	DEED OF MUTUAL COVENANT	- -	-
UB1994191	31/10/1980	20/12/1980	MANAGEMENT AGREEMENT	THE GREAT EAGLE PROPERTIES MANAGEMENT COMPANY LIMITED (THE MANAGER) -	-
UB2087712	09/02/1981	03/06/1981	MORTGAGE	WAYFOONG FINANCE LIMITED -	\$100,000.00 (PT.)
UB4403958	06/04/1990	03/05/1990	RELEASE	- -	-
UB4403960	06/04/1990	03/05/1990	LEGAL CHARGE/MORTGAGE TO SECURE BANKING FACILITIES	STANDARD CHARTERED BANK -	-

備註 REMARKS: THE CONSIDERATION IS ALL MONEYS

## 土地註冊處 THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200823004373

## 物業涉及的轉讓

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB7272615	28/08/1997	25/09/1997	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-
UB7272616	28/08/1997	25/09/1997	MORTGAGE TO SECURE GENERAL BANKING FACILITIES	OVERSEAS TRUST BANK LIMITED	-
			備註 REMARKS: THE CONSIDERATION IS ALL MONEYS		
UB7376838	25/11/1997	24/12/1997	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-
UB7329162	27/10/1997	11/11/1997	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LEE CHUN LIN	\$2,800,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM.NO.7376839		
UB7376840	25/11/1997	24/12/1997	MORTGAGE	THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED	-
			備註 REMARKS: THE CONSIDERATION IS ALL MONEYS		
06071100420013	28/06/2006	11/07/2006	RELEASE	-	-
UB7721560	12/01/1999	29/03/1999	ORDER NO. INVO29/K/99 UNDER SECTION 26A(1) OF THE BUILDINGS ORDINANCE	-	-

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200823004373

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
備註 REMARKS: BY THE BUILDING AUTHORITY FOR PREMISES AFFECTED SEE MEMORIAL					
UB9103659	08/12/2003	15/01/2004	LETTER OF COMPLIANCE	-	-
06030700100120	19/10/2005	07/03/2006	NOTICE NO.WC/TC01622/05/K-S12 BY THE BUILDING AUTHORITY UNDER S. 24C(1) OF THE BUILDINGS ORDINANCE	-	-
06101901650198	14/08/2006	19/10/2006	SATISFACTION LETTER	-	-
06052700720010	16/05/2006	27/05/2006	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LEE NAM HEUNG 李南香	\$1,300,000.00
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 06071100420029					
06071100420033	28/06/2006	11/07/2006	MORTGAGE	BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED	ALL MONEYS
13010401750039	12/12/2012	04/01/2013	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-

## 土地註冊處 THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200823004373

## 物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
07111601000254	26/10/2007	16/11/2007	ORDER NO. C/SC/006323/07/K BY THE BUILDING AUTHORITY UNDER S.24(1) OF THE BUILDINGS ORDINANCE WITH PLAN	-	-
			備註 REMARKS: SUPERSEDED SEE MEM. NO. 08061201480089		
08111800630531	23/09/2008	18/11/2008	LETTER OF COMPLIANCE	-	-
08061201480089	07/05/2008	12/06/2008	SUPERSEDING ORDER NO. C/SC/002485/08/K UNDER S.24(1) OF THE BUILDINGS ORDINANCE WITH PLAN	-	-
			備註 REMARKS: BY THE BUILDING AUTHORITY		
08111800630531	23/09/2008	18/11/2008	LETTER OF COMPLIANCE	-	-
15020301310117	28/01/2015	03/02/2015	WAIVER LETTER WITH PLAN	-	-
			備註 REMARKS: FROM THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION BY THE DISTRICT LANDS OFFICER/KOWLOON EAST		

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200823004373

等待註冊的契約

**DEEDS PENDING REGISTRATION**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------	----------------------	---------------------

\*\*\*\*\* 無 NIL \*\*\*\*\*

\*\*\*\*\* 登記冊末端 END OF REGISTER \*\*\*\*\*